

*In Lucium Catilinam Oratio I***Réponse de Cicéron au discours de la patrie (I)*****Il faut convaincre les incrédules***

XII. 29. (...) His ego sanctissimis rei publicae vocibus et eorum hominum, qui hoc idem sentiunt, mentibus pauca respondebo. Ego si hoc optimum factu judicarem, patres conscripti, Catilinam morte multari, unius usuram horae gladiatori isti ad vivendum non dedissem. Etenim si summi viri et clarissimi cives Saturnini et Gracchorum et Flacci et superiorum complurium sanguine non modo se non contaminarunt sed etiam honestarunt, certe verendum mihi non erat, ne quid, hoc parricida civium interfecto, invidiae mihi in posteritatem redundaret. Quodsi ea mihi maxime impenderet, tamen hoc animo fui semper, ut invidiam virtute partam, gloriam, non invidiam, putarem.

30. Quamquam nonnulli sunt in hoc ordine, qui aut ea, quae imminet, non videant, aut ea, quae vident, dissimulent; qui spem Catilinae mollibus sententiis aluerunt conjurationemque nascentem non credendo corroboraverunt; quorum auctoritate multi, non solum improbi, verum etiam inperiti, si in hunc animadvertissem, crudeliter et regie factum esse dicerent. Nunc intellego, si iste, quo intendit, in Manliana castra pervenerit, neminem tam stultum fore, qui non videat conjurationem esse factam, neminem tam improbum, qui non fateatur.

Hoc autem uno interfecto, intellego hanc rei publicae pestem paulisper reprimi, non in perpetuum comprimi posse. Quodsi se ejecerit secumque suos eduxerit et eodem ceteros undique collectos naufragos adgregarit, exstinguetur atque delebitur non modo haec tam adulta rei publicae pestis, verum etiam stirps ac semen malorum omnium.

Tout le vocabulaire dans l'ordre du texte : (sauf vocabulaire vu 01-27)**XII**

mens. , mentis. , *f*¹: la disposition d'esprit ; / mentes, ium : les pensées, les réflexions ;

pauci. , paucae , pauca ¹: *pl* peu de, un peu de; un petit nombre de (*personnes, choses*), quelque(s) ;

respondeo , es, respondere, respondi , responsum ²: répondre ;

hoc annonce la proposition infinitive qui suit

usura , ae *f* : usage, jouissance (*de qqch pour un temps déterminé*) ; / 2 u longs ;

hora. , ae *f* ²: heure ; / o long ;

gladiator , gladiatoris *m* : 1 le gladiateur ; 2 spadassin, assassin ; / 1^{er} a et i brefs, 2^{ème} a long ;

Flaccus , i m : Flaccus, *surnom romain* ; Fulvius Flassus, *chef du parti populaire avec C. Gracchus, consul en 125, tr. pl. en 122, assassiné en 121* ;

sanguis. , sanguinis m¹: le sang ;

contamino , as, are contaminavi , atum : corrompre, souiller (*par contact*) ; / a long, i bref ;

honesto , as, are : honorer ; / o bref ;

certe. *adv.*²: certainement, sûrement, à coup sûr ; oui... , ce qui est certain c'est que ... ;

construction : verendum mihi non erat ne quid (...) invidiae etc.

parricida , ae , m et f : parricide ; meurtrier d'un parent quelconque ; meurtrier, assassin ; / I^{er} i bref, 2^{ème} long ;

redundo , as, redundare : + datif : déborder, se répandre, rejaillir sur ; / e bref ;

quod. *devant* si (quod si) *marque une liaison étroite avec ce qui précède, et ne se traduit plus (cf le « Que si... » du 17ème siècle)* ; quod si ou quodsi : or si, et si ... ;

maxime , *inv.*³: **1** extrêmement ; **2** vivement, intensément ;

impendeo , es, impendere : pendre au-dessus, + *datif* : **1** être suspendu sur ; menacer ;

30.

nonnullus , a, um⁴: quelque ; nonnulli ,ae,a⁴: quelques-uns, plusieurs ;

immineo / immineo , es, imminere⁴: **1** s'élever au-dessus de, être suspendu au-dessus ; **2** être imminent ; / 2^{ème} i bref ;

dissimulo , as, dissimulare, avi, dissimulatum⁴: **1** dissimuler, cacher; **2** feindre l'ignorance au sujet de ; faire semblant de ne pas voir ; / 2^{ème} i et u brefs ;

qui : *relatif de liaison (cf l'indicatif qui suit)*

mollis. , is, e²: **1** mou ; **2** tempéré, indulgent, accommodant ;

sententia , ae f²: avis, opinion ;

alo. , is, alere , alui , altum. ou alitum³: nourrir, alimenter ; faire se développer ; / a bref ;

nascor. , nasceris , nasci , natus. sum¹: naître ;

corroboro , as, corroborare , avi , corroboratum : fortifier, donner de la force à , renforcer ; / 2^{ème} o long, 3^{ème} bref ;

imperitus , a, um : inexpérimenté ; ignorant, mal informé ; (+ *génitif* : dans ou de) ; / e bref, i long ;

animadverto , is, animadvertere , animadverti , animadversum³: in aliquem animadvertere : sévir contre qqn ; / I^{er} a et i brefs ;

crudeliter : cruellement, durement ; / I^{er} u et I^{er} e longs, puis 2 brèves ;

regie : *adv.* : en roi, en tyran, en despote ; / e longs ;

nunc. , *adv.*¹: après une supposition irréaliste : mais en réalité ;

quo intendit : *adverbe relatif de lieu ; la relative développe* in Manliana castra
intendo , is, intendere , intendi , intentum ⁴: **1** diriger (*sa marche*) vers, se diriger ; **2** avoir
l'intention de ;
pervenio , is, pervenire , perveni, perventum ¹: parvenir ; in *ou* ad + *acc.* : parvenir à ; / *2^{ème}* e
et i brefs ;
stultus. , a, um ³: sot, stupide, idiot ; bête ;
fateor , eris, fateri , fassus sum ²: **1** reconnaître, avouer ; + *prop inf* : que ... ; **2** accorder,
convenir de ... avec (+ *datif*) ; / a *bref* ;
paulisper : un petit moment, un instant, un peu de temps
reprimis , is, reprimere , repressi , repressus : maîtriser, arrêter, contenir ; / e *et i brefs* ;
perpetuum / in perpetuum : *adv.* : très longtemps, éternellement ; / *2^{ème}* e *bref*, o *long* ;
comprimo / conprimo , is, comprimere , compressi , compressum : écraser ; arrêter ; / i *bref* ;
ejicio / eicio, is, ejicere , ejeci / eieci , ejectum / eiectum ⁴: bannir, exiler ; / e *long*, i *brefs* ;
eodem *adv.* ⁴: au même lieu, au même endroit (*répond à la question quo*) ;
colligo , is, colligere , collegi , collectum ³: **1** rassembler, réunir; **2** ramener à soi ; / i *bref* ;
nafragus , i m : **1** un homme qui a fait naufrage, naufragé ; **2** un homme ruiné, perdu, une
épave ; / a *bref* ;
aggrego / adgrego, as, adgregare : assembler, réunir, agréger
extinguo / extinguo , is, extinguere , extinxi / extinxi , extinctum ³: éteindre, faire
disparaître, faire mourir ;
deleo , es, delere , delevi, deletum ²: détruire ; / *1^{er}* e *long* ;
adolesco , es, adolescere , adolevi , adultum : croître, grandir ;
stirps. , stirpis. , *fou m* ⁴: la racine, la souche ;
semen. , seminis n ²: la graine, la semence ; / *1^{er}* e *long* ; *1^{er}* i *bref* ;
malum. , i n ¹: le mal; / a *bref* ;

Vocabulaire alphabétique :

adolesco , es, adolescere , adolevi , adultum : croître, grandir ;
aggrego / adgrego, as, adgregare : assembler, réunir, agréger
alo. , is, alere , alui , altum. *ou* alitum ³: nourrir, alimenter ; faire se développer ; / a *bref* ;
animadverto , is, animadvertere , animadverti , animadversum ³: in aliquem animadvertere :
sévir contre qqn ; / *1^{er}* a *et i brefs* ;
certe. *adv.* ²: certainement, sûrement, à coup sûr ; oui... , ce qui est certain c'est que ... ;
colligo , is, colligere , collegi , collectum ³: **1** rassembler, réunir; **2** ramener à soi ; / i *bref* ;

comprimo / conprimo , is, comprimere , compressi , compressum : écraser ; arrêter ; / *i* bref ;
 contamino , as, are contaminavi , atum : corrompre, souiller (*par contact*) ; / *a* long, *i* bref ;
 corroboro , as, corroborare , avi , corroboratum : fortifier, donner de la force à , renforcer ; /
 2^{ème} *o* long, 3^{ème} *bref* ;
 crudeliter : cruellement, durement ; / *I^{er}* *u* et *I^{er}* *e* longs, puis 2 brèves ;
 deleo , es, delere , delevi, deletum ²: détruire ; / *I^{er}* *e* long ;
 dissimulo , as, dissimulare, avi, dissimulatum ⁴: **1** dissimuler, cacher; **2** feindre l'ignorance au
 sujet de ; faire semblant de ne pas voir ; / 2^{ème} *i* et *u* brefs ;
 ejicio / eicio, is, ejicere , ejeci / eieci , ejectum / eiectum ⁴: bannir, exiler ; / *e* long, *i* brefs ;
 eodem *adv.* ⁴: au même lieu, au même endroit (*répond à la question quo*) ;
 extinguo / extinguo , is, extinguerere , extinxi / extinxi , extinctum ³: éteindre, faire
 disparaître, faire mourir ;
 fateor , eris, fateri , fassus sum ²: **1** reconnaître, avouer ; + *prop inf* : que ... ; **2** accorder,
 convenir de ... avec (+ *datif*) ; / *a* bref ;
 Flaccus , *i m* : Flaccus, *surnom romain* ; Fulvius Flassus, *chef du parti populaire avec*
C. Gracchus, consul en 125, tr. pl. en 122, assassiné en 121 ;
 gladiator , gladiatoris *m* : **1** le gladiateur ; **2** spadassin, assassin ; / *1^{er}* *a* et *i* brefs, 2^{ème} *a* long ;
 honesto , as, are : honorer ; / *o* bref ;
 hora. , *ae f* ²: heure ; / *o* long ;
 immineo / immineo , es, imminere ⁴: **1** s'élever au-dessus de, être suspendu au-dessus ; **2** être
 imminent ; / 2^{ème} *i* bref ;
 impendo , es, impendere : pendre au-dessus, + *datif* : **1** être suspendu sur ; menacer ;
 imperitus , a, um : inexpérimenté ; ignorant, mal informé ; (+ *génitif* : dans *ou* de) ; / *e* bref, *i*
long ;
 intendo , is, intendere , intendi , intantum ⁴: **1** diriger (*sa marche*) vers, se diriger ; **2** avoir
 l'intention de ;
 malum. , *i n* ¹: le mal ; / *a* bref ;
 maxime , *inv.* ³: **1** extrêmement ; **2** vivement, intensément ;
 mens. , *mentis.* , *f* ¹: la disposition d'esprit ; / *mentes, ium* : les pensées, les réflexions ;
 mollis. , is, *e* ²: **1** mou ; **2** tempéré, indulgent, accommodant ;
 nascor. , nasceris , nasci , natus. sum ¹: naître ;
 naufragus , *i m* : **1** un homme qui a fait naufrage, naufragé ; **2** un homme ruiné, perdu, une
 épave ; / *a* bref ;
 nonnullus , a, um ⁴: quelque ; nonnulli , *ae, a* ⁴: quelques-uns, plusieurs ;

nunc. , *adv.* ¹: *après une supposition irréaliste* : mais en réalité ;
 parricida , *ae m et f* : parricide ; meurtrier d'un parent quelconque ; meurtrier, assassin ; / *1^{er} i bref*, *2^{ème} long* ;
 pauci. , paucae , pauca ¹: *pl* peu de, un peu de; un petit nombre de (*personnes, choses*), quelque(s) ;
 paulisper : un petit moment, un instant, un peu de temps
 perpetuum / in perpetuum : *adv.* : très longtemps, éternellement ; / *2^{ème} e bref*, *o long* ;
 pervenio , is, pervenire , perveni, perventum ¹: parvenir ; in *ou* ad + *acc.* : parvenir à ; / *2^{ème} e et i brefs* ;
 quod. *devant* si (quod si) *marque une liaison étroite avec ce qui précède, et ne se traduit plus* (*cf le « Que si... » du 17^{ème} siècle*) ; quod si *ou* quodsi : or si, et si ... ;
 redundo , as, redundare : + *datif* : déborder, se répandre, rejaillir sur ; / *e bref* ;
 regie : *adv.* : en roi, en tyran, en despote ; / *e longs* ;
 reprimo , is, reprimere , repressi , repressus : maîtriser, arrêter, contenir ; / *e et i brefs* ;
 respondeo , es, respondere, respondi , responsum ²: répondre ;
 sanguis. , sanguinis *m* ¹: le sang ;
 semen. , seminis *n* ²: la graine, la semence ; / *1^{er} e long* ; *1^{er} i bref* ;
 sententia , *ae f* ²: avis, opinion ;
 stirps. , stirpis. , *f ou m* ⁴: la racine, la souche ;
 stultus. , a, um ³: sot, stupide, idiot ; bête ;
 usura , *ae f* : usage, jouissance (*de qqch pour un temps déterminé*) ; / *2 u longs* ;

Vocabulaire par ordre de fréquence :

fréquence 1 :

malum. , i *n* ¹: le mal; / *a bref* ;
 mens. , mentis. , *f* ¹: la disposition d'esprit ; / mentes, ium : les pensées, les réflexions ;
 nascor. , nasceris , nasci , natus. sum ¹: naître ;
 nunc. , *adv.* ¹: *après une supposition irréaliste* : mais en réalité ;
 pauci. , paucae , pauca ¹: *pl* peu de, un peu de; un petit nombre de (*personnes, choses*), quelque(s) ;
 pervenio , is, pervenire , perveni, perventum ¹: parvenir ; in *ou* ad + *acc.* : parvenir à ; / *2^{ème} e et i brefs* ;
 sanguis. , sanguinis *m* ¹: le sang ;

fréquence 2 :

certe. *adv.* ²: certainement, sûrement, à coup sûr ; oui... , ce qui est certain c'est que ... ;
 deleo , es, delere , delevi, deletum ²: détruire ; / *1^{er} e long* ;
 fateor , eris, fateri , fassus sum ²: **1** reconnaître, avouer ; + *prop inf* : que ... ; **2** accorder,
 convenir de ... avec (+ *datif*) ; / *a bref* ;
 hora. , ae *f* ²: heure ; / *o long* ;
 mollis. , is, e ²: **1** mou ; **2** tempéré, indulgent, accommodant ;
 respondeo , es, respondere, respondi , responsum ²: répondre ;
 semen. , seminis *n* ²: la graine, la semence ; / *1^{er} e long* ; *1^{er} i bref* ;
 sententia , ae *f* ²: avis, opinion ;

fréquence 3 :

alo. , is, alere , alui , altum. *ou* alitum ³: nourrir, alimenter ; faire se développer ; / *a bref* ;
 animadverto , is, animadvertere , animadverti , animadversum ³: in aliquem animadvertere :
 sévir contre qqn ; / *1^{er} a et i brefs* ;
 colligo , is, colligere , collegi , collectum ³: **1** rassembler, réunir ; **2** ramener à soi ; / *i bref* ;
 exstinguo / extinguo , is, extinguere , exstinxi / extinxi , extinctum ³: éteindre, faire
 disparaître, faire mourir ;
 maxime , *inv.* ³: **1** extrêmement ; **2** vivement, intensément ;
 stultus. , a, um ³: sot, stupide, idiot ; bête ;

fréquence 4 :

dissimulo , as, dissimulare, avi, dissimulatum ⁴: **1** dissimuler, cacher ; **2** feindre l'ignorance au
 sujet de ; faire semblant de ne pas voir ; / *2^{ème} i et u brefs* ;
 ejicio / eicio, is, ejicere , ejeci / eieci , ejectum / eiectum ⁴: bannir, exiler ; / *e long, i brefs* ;
 eodem *adv.* ⁴: au même lieu, au même endroit (*répond à la question quo*) ;
 immineo / immineo , es, imminere ⁴: **1** s'élever au-dessus de, être suspendu au-dessus ; **2** être
 imminent ; / *2^{ème} i bref* ;
 intendo , is, intendere , intendi , intentum ⁴: **1** diriger (*sa marche*) vers, se diriger ; **2** avoir
 l'intention de ;
 nonnullus , a, um ⁴: quelque ; nonnulli ,ae,a ⁴: quelques-uns, plusieurs ;
 stirps. , stirpis. , *fou m* ⁴: la racine, la souche ;

ne pas apprendre :

adolesco , es, adolescere , adolevi , adultum : croître, grandir ;
 aggrego / adgrego, as, adgregare : assembler, réunir, agréger ;
 comprimo / conprimo , is, comprimere , compressi , compressum : écraser ; arrêter ; / *i* bref ;
 contamino , as, are contaminavi , atum : corrompre, souiller (*par contact*) ; / *a* long, *i* bref ;
 corroboro , as, corroborare , avi , corroboratum : fortifier, donner de la force à , renforcer ; /
 2^{ème} o long, 3^{ème} bref ;
 crudeliter : cruellement, durement ; / 1^{er} u et 1^{er} e longs, puis 2 brèves ;
 Flaccus , *i* m : Flaccus, *surnom romain* ; Fulvius Flaccus, *chef du parti populaire avec*
C. Gracchus, consul en 125, tr. pl. en 122, assassiné en 121 ;
 gladiator , gladiatoris *m* : 1 le gladiateur ; 2 spadassin, assassin ; / 1^{er} a et *i* brefs, 2^{ème} a long ;
 honesto , as, are : honorer ; / o bref ;
 impendo , es, impendere : pendre au-dessus, + *datif* : 1 être suspendu sur ; menacer ;
 imperitus , a, um : inexpérimenté ; ignorant, mal informé ; (+ *génitif* : dans ou de) ; / e bref, *i*
long ;
 naufragus , *i* m : 1 un homme qui a fait naufrage, naufragé ; 2 un homme ruiné, perdu, une
 épave ; / a bref ;
 parricida , ae , *m et f* : parricide ; meurtrier d'un parent quelconque ; meurtrier, assassin ; / 1^{er} *i*
bref, 2^{ème} long ;
 paulisper : un petit moment, un instant, un peu de temps
 perpetuum / in perpetuum : *adv.* : très longtemps, éternellement ; / 2^{ème} e bref, o long ;
 quod. devant *si* (quod *si*) *marque une liaison étroite avec ce qui précède, et ne se traduit*
plus (cf le « Que si.... » du 17ème siècle) ; quod *si* ou quod*si* : or *si*, et *si* ... ;
 redundo , as, redundare : + *datif* : déborder, se répandre, rejaillir sur ; / e bref ;
 regie : *adv.* : en roi, en tyran, en despote ; / e longs ;
 reprimo , is, reprimere , repressi , repressus : maîtriser, arrêter, contenir ; / e et *i* brefs ;
 usura , ae *f* : usage, jouissance (*de qqch pour un temps déterminé*) ; / 2 u longs ;

grammaire :

le supin en -u

le gérondif

l'adjectif verbal

l'ablatif absolu

la proposition infinitive

la proposition consécutive

éventuel, potentiel et irréel